



Til
Direktoratet for e-helse
Helse- og omsorgsdepartementet
postmottak@hod.dep.no

Oslo 28. februar 2018

Høringsvar på «Forslag til standard for kortfattet pasientrettet legemiddelinformasjon»

Norges Døveforbund (NDF) er en organisasjon av- og for funksjonshemmede og en språkorganisasjon som skal støtte oppunder staten ansvar på å bevare og styrke norsk tegnspråk som blant annet er beskrevet i St.meld.nr. 35 Mål og Mening – ein heilskepeleg språkpolitikk (2007-2008). Vi støtter høringsuttalets forslag om å forenkle språk i legemiddelinformasjon. Vi ser at det blir fortsatt brukt begrep som kan virke forvirrende.

Eksempel på disse er:

- Virkestoff
- Administrasjonsvei
- Legemiddelform
- Inhalasjonsteknikk
- Injeksjonsteknikk

Disse er vanskelig begrepene og bør derfor omformuleres.

Videre savner vi informasjon om tegnspråk. Vi minner på at Tegnspråk er anerkjent som et fullverdig språk etter St.meld.nr. 35 Mål og Mening (2007-2008). Mange døve sliter med å forstå tekst på norsk, selv med forenkelforslagene som er nevnt.

Vi anbefaler et generelt prinsipp om å ha informasjon på tegnspråk. Dette gjelder spesielt kapittel 2.4 «Bruk av video, bilder og grafiske elementer». Dersom det finnes informasjon på tegnspråk vil det komme til gode for landets 5.000 døve og 25.000 tegnspråkbrukere.

Med vennlig hilsen
Norges Døveforbund

Bjørn A. Kristiansen (sign)
Generalsekretær

Petter Noddeland (sign)
Interessepolitisk medarbeider

Anine Johannessen (sign)
Seniorutvalgsmedlem